



Arrest

**nr. 74 720 van 7 februari 2012
in de zaak RvV X / IV**

In zake: X - X - X - X- X

**Gekozen woonplaats: ten kantore van advocaat M. SMEETS
Wetenschapsstraat 23
1040 BRUSSEL**

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

DE VOORZITTER VAN DE IVde KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X en X en X en X en X, die verklaren van Macedonische nationaliteit te zijn, op 17 november 2011 heeft ingediend tegen de beslissingen van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 18 oktober 2011.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien de nota met opmerkingen en het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 20 december 2011 met toepassing van artikel 39/73 van voormelde wet.

Gelet op het verzoek tot horen van 5 januari 2012.

Gelet op de beschikking van 24 januari 2012 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 6 februari 2012.

Gehoord het verslag van kamervoorzitter F. HOFFER.

Gehoord de opmerkingen van eerste en tweede verzoekende partij en hun advocaat M. SMEETS, die verschijnt voor derde, vierde en vijfde verzoekende partij en van attaché I. SNEYERS, die verschijnt voor de verwerende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

Verzoekers voeren problemen aan (i) van louter interpersoonlijke en gemeenrechtelijke aard, en (ii) waarvoor interne bescherming mogelijk is, ter ondersteuning van hun asielaanvraag.

De bestreden beslissingen stellen vast dat de beweerdde problemen niet onder het toepassingsdomein vallen van de artikelen 48/3 en 48/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Verzoekers geven in hun verzoekschrift geen concreet antwoord op de motieven van de bestreden beslissingen. Wel voeren ze discriminatie aan omwille van etnische redenen, doch tonen dit niet *in*

concreto aan. Ze beperken zich tot loutere hypothesen en tot het verwijzen naar algemene informatie over de algemene situatie in Macedonië, zonder deze concreet op hun situatie te betrekken.

Verzoekers, die met toepassing van artikel 39/73, § 4 van voormelde wet gevraagd hebben om gehoord te worden, beperken er zich ter terechtzitting toe hun vorige verklaringen te bevestigen. De Raad stelt vast dat het ter terechtzitting neergelegde stuk, een vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Skopje, niet bij machte is de gedane vaststellingen te wijzigen. Het stuk toont immers niet aan dat de aangevoerde problemen het interpersoonlijke en gemeenrechtelijke niveau overstijgen.

Gelet op het voorgaande tonen verzoekers niet aan dat ze redenen hebben om te vrezen te worden vervolgd in vluchtelingenrechtelijke zin of dat ze een reëel risico op ernstige schade lopen in geval van terugkeer naar Macedonië.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Artikel 1

De vluchtelingenstatus wordt de verzoekende partijen geweigerd.

Artikel 2

De subsidiaire beschermingsstatus wordt de verzoekende partijen geweigerd.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op 7 februari 2012 door:

dhr. F. HOFFER,

voorzitter,

mevr. A. DE POOTER,

toegevoegd griffier,

De griffier,

De voorzitter,

A. DE POOTER.

F. HOFFER.